

استخدام نموذج التفكير المزدوج والإنتشار (*Think Pair Share*)
لترقية إستيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع - د
في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري

البحث العلمي

مقدم لأكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة
سرجانا قسم تعليم اللغة العربية

STAIN / IX / Prps.
No. Klas : K5/VBA-16 / 031
No. Inv : 1623031
Tanggal : 12-10-2016
Sifat : (H) P/T/B.



إعداد:

ماريا أولفا

رقم القيد : 93252.112

قسم تعليم اللغة العربية

شعبة التربية

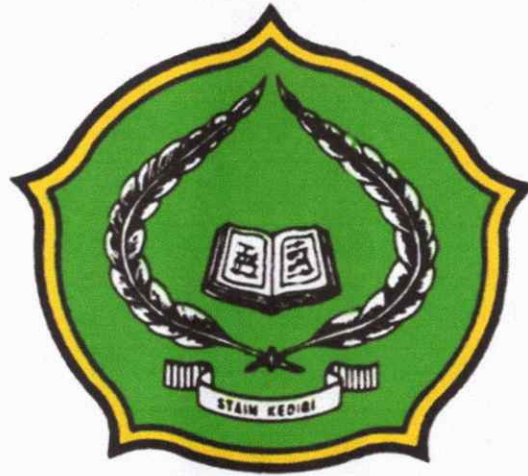
الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٦

استخدام نموذج التفكير المزدوج والإنتشار (*Think Pair Share*)
لترقية إستيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع -د
في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري

البحث العلمي

مقدم لاكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة
سرجانا قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

ماريا أولفا

رقم القيد : ٩٣٢٥٢٠١١٢

قسم تعليم اللغة العربية

شعبة التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٦

صفحة موافقة

استخدام نموذج التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share*)
 لترقية استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع - د في المدرسة
 المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري

ماريا أولفا

رقم القيد : ٩٣٢٥٢.١١٢

وافق عليه:

المشرف الثاني



أحمد رفاعي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٣.٢٢.٠٠٧١.١٠٠٧

المشرف الأولى



خير النداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣.٣.٣٢.٠٠٧.١١.٤٥

NOTA KONSULTAN

Kediri, 30 Mei 2016

No :

Lamp : 4 (Empat) Berkas Naskah Skripsi

Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri Kediri

Di Jalan Sunan Ampel No. 7 Ngronggo

Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : MARIA ULFA

NIM : 932520112

Judul :

استخدام نموذج التفكير المزدوج والإنتشار (Think Pair Share) لترقية
استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع -د في المدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية فونجوا كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya dengan harapan dapat diujikan dalam sidang munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaannya Bapak kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Mengetahui,

Pembimbing I



Khoirul Nidak, M. Pd.
NIP. 197303032007011045

Pembimbing II



Ahmad Rifa'i, M. Pd.
NIP. 197203022007101007

NOTA PEMBIMBING

Kediri, 30 Mei 2016

No :

Lamp : 4 (Empat) Berkas Naskah Skripsi

Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri Kediri

Di Jalan Sunan Ampel No. 7 Ngronggo

Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa :

Nama : MARIA ULFA

NIM : 932520112

Judul :

استخدام نموذج التفكير المزدوج والإنتشار (Think Pair Share) لترقية
استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع - د في المدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية فونجوا كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 28 Juni 2016, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian, agar maklum adanya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Mengetahui,

Pembimbing I



Khoirul Nidak, M. Pd.
NIP. 197303032007011045

Pembimbing II



Ahmad Rifa'i, M. Pd.
NIP. 197203022007101007

صفحة التقرير

استخدام نموذج التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share*) لترقية
استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع - د في المدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية فونجوا كديري

ماريا أولفا

رقم القيد : ٩٣٢٥٢٠١١٢

قد ناقشت لجنة مناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية كديري هذا البحث العلمي
وقررت بالنجاح ٢٨ يوليو ٢٠١٦

لجنة المناقشة



الدكتور ندا نور الحنان الماجستير (المناقشة الأساسية)

رقم التوظيف ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

خير النداء الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف ١٩٧٣٠٣٠٣٢٠٠٧٠١١٠٤٥

أحمد رفاعي الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

كديري، ٢٨ يوليو ٢٠١٦

رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري



الدكتور نور حاميد الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٧١٤١٩٩٧٠٣١٠٠٢



الشعار

"فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا
وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا"

"Lalu mereka bertemu dengan seorang hamba di antara hamba-hamba Kami, yang telah Kami berikan kepadanya rahmat dari sisi Kami, dan yang telah Kami ajarkan kepadanya ilmu dari sisi Kami".¹

الإهداء

- أهدي هذا البحث العلمي للمحبوبين أبي وأمي. أرحمكما وأحبكما في الله.....
١. لأبي عبد المطالب.....أقول شكرا لك على دعائك وعلى نصيحتك للنجاح بناتك.
 ٢. وأمي جوميراه..... أنت محبوبتي، أقول شكرا لك، أنت كمثل الشمس، النور دائما.....تنيرين حياتي، بكل دفائلك.
 ٣. وأختي الصغيرة سيتا نور ديانا محبوبتي، التي قد أعطيتني حماسا في إتمام هذا البحث العلمي.
 ٤. والمدرسون الذين يربّون ويورّعون علما، والمشرف الذي يعطي إرشادا بالصبر في عطا التوجيه.
 ٥. ولجميع الزملاء وأصدقائي في قسم اللغة العربية جيل ٢٠١٢، أقول شكرا لكم على إبتسامة خفيفتكم وفرحت إلى ياأصدقائي، أربع سنة نطلب العلم يقسم تعليم اللغة العربية بالارتباط أرجو أنتم جميعا لاتنوني لأنكم عائلتي. والحمد لله، الان نستطيع أن نكتب البحث العلمي أيضا.
- ولأقربائي ولمشايخي ولجميع من أوصاني بالخير ولجميع من أوصاني بالدعاء ولجميع المسلمين والمسلمات والمؤمنات الذين هم يساعدون أن أتم هذا البحث العلمي. لم يزل غفر الله لنا وسهّله لنا على كل حال ورحته لنا ورضيه لنا.

* امين يارب العالمين *

الملخص

ماريا أولفا، ٢٠١٦. المشرف الأول الأستاذ خير النداء الماجستير والمشرف الثاني الأستاذ أحمد رفاعي الماجستير: استخدام نموذج التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share*) لترقية استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع -د في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري.

الكلمات الأساسية: طريقة التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share* (TPS)، إتقان المفردات.

المفردات يملك دورا هاما في تعلم اللغة. المفردات هي إحدى عناصر اللغة التي يجب أن يلم المتعلم لاكتساب مهارات اللغة الأجنبية للتواصل باللغة. إذا يقتصر استيعاب الطلاب من المفردات، وسوف يجد الطلاب في استخدام مهارات وعناصر اللغة، ولذا يجب علي الطلاب أن يملكو كثيرا المفردات. بتطبيقي نموذج التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share*) كوسيلة لتعليم المفردات العربية لتسهيل عملية التواصل ولتدريب الطلاب. نموذج التفكير المزدوج والانتشار التي قد وضعتها فرانك ليمان (*Frank Lyman*) من الجامعة ميريلاند (*Maryland*) هي الأسلوب الذي يضع المعلم كحافز وميسر ووسيط ومشرف، بينما الطلاب في أنشطة التعلم في الفصول يملك دورا مهما.

هذا البحث هو البحث إجراء الصف التي أجريت دورين، يعنى دورة الأولى ودورة الثانية. بركائز البحث: (١) كيف استخدام نموذج التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share* (TPS) لترقية استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع -د في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري؟ (٢) هل نموذج التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share* (TPS) يستطيع أن يرقى استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع -د في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري؟. وطريقة جمع البيانات من هذا البحث ملاحظة ومقابلة ووثائق والإختبار. ومصادر البيانات من هذا البحث مدرس اللغة العربية في الفصل السابع د وطلاب من الفصل السابع د. وتحليل البيانات مستخدمه التحليل الكيفي والكمي.

أظهرت النتائج أن استخدام طريقة التفكير المزدوج والانتشار (*Think Pair Share* (TPS) يستطيع أن يرقى إستيعاب المفردات. في قبل الدور المعدل الطلاب هو ٦٧,٨٥ ودورة الأولى هي ٧٥.٧٤ و دورة الثانية المعدل يرتفع من ٨٠,٤٢. بناء على نتائج البحث ارتفعت مخرجات التعلم من طلاب الدورة الأولى للدورة الثانية. وهذا يدل أن تطبيق هذا نموذج يستطيع أن يرقى استيعاب المفردات للطلاب في الصف السابع -د في تعليم اللغة العربية.

ABSTRAK

Maria Ulfa. 2016, Dosen Pembimbing I KHOIRU NIDAK, M.Pd., Pembimbing II AHMAD RIFA'I, M.Pd. : *Penerapan Model Think Pair Share (TPS) untuk Meningkatkan Penguasaan Mufradat pada Siswa Kelas VII D MTs Negeri Puncu.*

Kata Kunci: *Think, Pair, Share dan Mufradat*

Kosakata memainkan peranan penting dalam mempelajari sebuah bahasa. karena merupakan salah satu unsur yang harus dikuasai oleh pembelajar bahasa asing untuk dapat memperoleh kemahiran berkomunikasi dengan bahasa tersebut. Jika penguasaan Kosakata terbatas, maka akan membatasi siswa dalam menggunakan kemampuan-kemampuan dan komponen bahasa, oleh karena itu siswa harus memiliki lebih banyak Kosakata. Model *Think, Pair, and Share* dapat dijadikan sarana pembelajaran Bahasa Arab untuk mempermudah penguasaan *mufradat* dan untuk melatih komunikasi Siswa. TPS merupakan model yang diciptakan oleh Frank Lyman di Universitas Maryland, yang menempatkan guru sebagai motivator, fasilitator, mediator, evaluator dan pembimbing, sedangkan siswa dalam kegiatan pembelajaran di dalam kelas memiliki peran aktif.

Jenis penelitian ini adalah Penelitian Tindakan Kelas yang dilakukan dalam dua siklus yaitu siklus 1 dan siklus 2, dengan rumusan masalah sebagai berikut: (1) Bagaimanakah penerapan Model *Think Pair Share (TPS)* dalam meningkatkan penguasaan mufradat Siswa Kelas VII-D MTs Negeri Puncu subjek penelitian kelas VII D MTs Negeri Puncu? (2) Apakah Model *Think Pair Share (TPS)* dapat Meningkatkan penguasaan mufradat Siswa Kelas VII-D MTs Negeri Puncu?. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah observasi, dokumentasi, wawancara, dan Tes. Dan sumber data dari penelitian ini adalah guru bahasa Arab kelas VII D dan murid dari kelas VII D. Analisis data yang digunakan antara lain analisis data kualitatif dan kuantitatif.

Adapun hasil penelitian menunjukkan bahwa model *Think Pair Share (TPS)* dapat meningkatkan penguasaan mufradat. Nilai rata-rata pada pre-test 67,85 dan untuk siklus pertama adalah 75,74 dan siklus kedua naik menjadi 80,42. Berdasarkan hasil penelitian, hasil belajar siswa dari siklus I ke siklus II mengalami peningkatan. Hal ini menunjukkan bahwa model *Think Pair Share* dapat meningkatkan penguasaan kosakata siswa kelas 7-D dalam pembelajaran bahasa Arab.

التقديم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزلنا قرآنا عربيا، المنزل على خاتم الأنبياء والمرسلين، بوسيلة الأمين جبريل عليه السلام المكتوب في المصاحف، المنقول إلينا بالتواتر، المتعبد بتلاوته، المبدوء بسورة الفاتحة، المختتم بسورة الناس. اللهم صل وسلم على سيدنا محمد محمود أشرف أنبياء والمرسلين الذي يحمد الخالق والمخلوق، المبعوث لإتمام الأخلاق المحمود وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين أما بعد:

حمدا وشكرا لله الذي قد أعطيت الباحثة نعمته وهدايته حتى تقدر الباحثة أن تكمل الباحثة بالموضوع استخدام نموذج التفكير المزدوج والإنتشار *Think Pair Share* (TPS) لترقية استيعاب المفردات لطلاب في الصف السابع -د في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري.

وتشكر الباحثة إلى من الذين قد سعدوا الباحثة في تكميل هذا البحث ولذلك، تقدم الباحثة بوافر الشكر وجزيل التقدير إليهم وأحص بذكرهم:

- ١- فضيلة الدكتور نور حميد الماجستير كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري.
- ٢- فضيلة الأستاذ خير النداء الماجستير كالمشرف الأول والأستاذ أحمد رفاعي الماجستير كالمشرف الثاني الذان قد أشرفا الباحثة حتى تقدر الباحثة أن تكمل هذا البحث.
- ٣- فضيلة الأستاذ على أنوار الماجستير كرئيس كلية التربية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري.
- ٤- فضيلة الأستاذة يويون زنيرة الماجستير كرئيس شعبة التربية اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري.
- ٥- فضيلة الأستاذ الدكتور هادي سوسينوا الماجستير كمدير المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كديري.

- ٦- فضيلة الأستاذ سلطان كمدرس اللغة العربية في الصف السابع-د بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري.
- ٧- الأساتذ والموظفون في قسم التربية، شعبة التربية اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري.
- ٨- أبي الذي قد قدمني وأمي التي قد دعوني في كل يومها وأخواني وأخواتي المحبوبة بارك الله لهم.
- ٩- أصدقائي بجامعة الإسلامية الحكومية كديري الذين لا يستطيع الباحث أن تذكرهم واحدا فواحدا. لعل الله يباركهم على مساعدتهم للباحث أمين.
- فتشعر الباحثة أن هذا البحث قريب من الأخطاء والنقائص، ولذلك تحتاج الباحثة التقدر لأكمل هذا البحث. وترجو الباحثة أن ينفع هذا البحث لمن قرأه و أن يستفد للمراجع والمقارنة للباحث الآخر، أمين.

قائمة اللوحات

- اللوحة ٣.١ : الرسم التخطيطي للبحث العلمى الصفى
- اللوحة ٤.١ : التصحيح الذى يناسب بالشروط الصحة المدرسة
- اللوحة ٤.٢ : وسائل المدرسة
- اللوحة ٤.٣ : أحوال المدرسين فى المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري
- اللوحة ٤.٤ : أحوال التلاميذ فى المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا كديري
- اللوحة ٥.١ : نتيجة للإمتحان قبل إجراء الدور
- اللوحة ٥.٢ : خلاصة التكويني اختبار الطلاب النتائج قبل إجراء الدور
- اللوحة ٥.٣ : نتيجة للإمتحان دورة الأول
- اللوحة ٥.٤ : خلاصة التكويني اختبار الطلاب النتائج دورة الأول
- اللوحة ٥.٥ : نتيجة للإمتحان دورة الثاني
- اللوحة ٥.٦ : خلاصة التكويني اختبار الطلاب دورة الثاني
- اللوحة ٥.٧ : مقارنة النتائج الطلاب
- اللوحة ٥.٨ : رسم بياني عن نتائج الطلاب من قبل إجراء الدور إلى الدور الثاني

قائمة الملحقات

الملحقة الأولى : إرشادات للملاحظة

الملحقة الثانية : إرشادات للمقابلة

الملحقة الثالثة : إرشادات للوثائق

الملحقة الرابعة : رسالة بيان البحث من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونجوا
كايري